



CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

COMPTE RENDU ANALYTIQUE

BEKNOPT VERSLAG

SÉANCE PLÉNIÈRE

PLENUMVERGADERING

Jeudi

18-07-2019

Après-midi

Donderdag

18-07-2019

Namiddag

N-VA	Nieuw-Vlaamse Alliantie
Ecolo-Groen	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen
PS	Parti Socialiste
VB	Vlaams Belang
MR	Mouvement réformateur
CD&V	Christen-Democratisch en Vlaams
PVDA-PTB	Partij van de Arbeid – Parti du Travail de Belgique
Open Vld	Open Vlaamse Liberalen en Democraten
sp.a	socialistische partij anders
cdH	centre démocrate Humaniste
DéFI	Démocrate Fédéraliste Indépendant
INDEP-ONAFH	Indépendant - Onafhankelijk

Abréviations dans la numérotation des publications :		Afkortingen bij de nummering van de publicaties :	
DOC 55 0000/000	Document parlementaire de la 55 ^e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif	DOC 55 0000/000	Parlementair stuk van de 55 ^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
QRVA	Questions et Réponses écrites	QRVA	Schriftelijke Vragen en Antwoorden
CRIV	Version provisoire du Compte Rendu Intégral	CRIV	Voorlopige versie van het Integraal Verslag
CRABV	Compte Rendu Analytique	CRABV	Beknopt Verslag
CRIV	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral définitif et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)	CRIV	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaalde beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)
PLEN	Séance plénière	PLEN	Plenum
COM	Réunion de commission	COM	Commissievergadering
MOT	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)	MOT	Moties tot besluit van interpellaties (op beigekleurig papier)

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants	Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers
Commandes :	Bestellingen :
Place de la Nation 2	Natieplein 2
1008 Bruxelles	1008 Brussel
Tél. : 02/ 549 81 60	Tel. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74	Fax : 02/549 82 74
www.lachambre.be	www.dekamer.be
e-mail : publications@lachambre.be	e-mail : publicaties@dekamer.be

SOMMAIRE

INHOUD

Excusés	1	Berichten van verhindering	1
Poursuites éventuelles à charge d'un membre	1	Eventuele vervolgingen ten laste van een lid	1
PROJET DE LOI	1	WETSONTWERP	1
Projet de loi ouvrant des crédits provisoires pour les mois d'août, septembre et octobre 2019 (25/1-4)	1	Wetsontwerp tot opening van voorlopige kredieten voor de maanden augustus, september en oktober 2019 (25/1-4)	1
<i>Discussion générale</i>	1	<i>Algemene bespreking</i>	1
<i>Orateurs:</i> Benoît Piedboeuf , rapporteur, Wouter Vermeersch , rapporteur, Christian Leysen , Barbara Pas , présidente du groupe VB, Georges Gilkinet , Raoul Hedebouw , président du groupe PVDA-PTB, Steven Creyelman , Ahmed Laaouej , président du groupe PS, Jan Bertels , Sander Loones , Egbert Lachaert , président du groupe Open Vld, Wouter De Vriendt , François De Smet , Servais Verherstraeten , président du groupe CD&V, Catherine Fonck , présidente du groupe cdH, Sophie Wilmès , ministre du Budget et de la Fonction publique, chargée de la Loterie Nationale et de la Politique scientifique		<i>Sprekers:</i> Benoît Piedboeuf , rapporteur, Wouter Vermeersch , rapporteur, Christian Leysen , Barbara Pas , voorzitter van de VB-fractie, Georges Gilkinet , Raoul Hedebouw , voorzitter van de PVDA-PTB-fractie, Steven Creyelman , Ahmed Laaouej , voorzitter van de PS-fractie, Jan Bertels , Sander Loones , Egbert Lachaert , voorzitter van de Open Vld-fractie, Wouter De Vriendt , François De Smet , Servais Verherstraeten , voorzitter van de CD&V-fractie, Catherine Fonck , voorzitter van de cdH-fractie, Sophie Wilmès , minister van Begroting en van Ambtenarenzaken, belast met de Nationale Loterij en Wetenschapsbeleid	
<i>Discussion des articles</i>	16	<i>Bespreking van de artikelen</i>	16
Commission fédérale pour la recherche médicale et scientifique sur les embryons in vitro – Désignation des membres – Candidature introduite	17	Federale Commissie voor medisch en wetenschappelijk onderzoek op embryo's in vitro – Aanwijzing van de leden – Ingediende kandidatuur	17
Médiateurs fédéraux – Appel aux candidats – Procédure	17	Federale ombudsmannen – Oproep tot de kandidaten – Procedure	17
Institut fédéral pour la protection et la promotion des droits humains – Appel aux candidats	18	Federaal Instituut voor de bescherming en de bevordering van de rechten van de mens – Oproep tot kandidaten	18
Nomination des délégués à l'Assemblée parlementaire du Conseil de l'Europe	18	Benoeming van de afgevaardigden naar de Parlementaire Vergadering van de Raad van Europa	18
Commission spéciale chargée du suivi des missions à l'étranger	19	Bijzondere Commissie belast met de opvolging van de buitenlandse missies	19
Prise en considération de propositions	19	Inoverwegingneming van voorstellen	19
VOTES NOMINATIFS	20	NAAMSTEMMINGEN	20
Amendements et articles réservés du projet de loi ouvrant des crédits provisoires pour les mois d'août, septembre et octobre 2019 (25/1-5)	20	Aangehouden amendementen en artikelen van het wetsontwerp tot opening van voorlopige kredieten voor de maanden augustus, september en oktober 2019 (25/1-5)	20

Orateurs: **Koen Geens**, vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Régie des Bâtiments

Sprekers: **Koen Geens**, vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Regie der Gebouwen

Ensemble du projet de loi ouvrant des crédits provisoires pour les mois d'août, septembre et octobre 2019 (25/4) 24

Orateurs: **Servais Verherstraeten**, président du groupe CD&V

Geheel van het wetsontwerp tot opening van voorlopige kredieten voor de maanden augustus, september en oktober 2019 (25/4) 24

Sprekers: **Servais Verherstraeten**, voorzitter van de CD&V-fractie

SÉANCE PLÉNIÈRE

du

JEUDI 18 JUILLET 2019

Après-midi

PLENUMVERGADERING

van

DONDERDAG 18 JULI 2019

Namiddag

La séance est ouverte à 14 h 17 par M. Patrick Dewael, président.

Ministre du gouvernement fédéral présente lors de l'ouverture de la séance: Mme Sophie Wilmès.

Excusés

Devoirs de mandat: Marijke Dillen, Elio Di Rupo
Raisons de santé: Peter Mertens
Raisons familiales: Annick Ponthier
À l'étranger: Ellen Samyn, Reccino Van Lommel
Privé: Theo Francken

Gouvernement fédéral

Pieter De Crem, ministre de la Sécurité et de l'Intérieur
Maggie De Block, ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et la Migration

01 Poursuites éventuelles à charge d'un membre

Le **président**: Par lettre du 26 juin 2019, le procureur général près la cour d'appel de Gand a communiqué des documents afin de mettre la Chambre en mesure d'autoriser éventuellement des poursuites à charge de l'un de nos collègues en application de l'article 59 de la Constitution.

Conformément à l'article 160 du Règlement, les documents ont été renvoyés à la commission des Poursuites.

Projet de loi

02 **Projet de loi ouvrant des crédits provisoires pour les mois d'août, septembre et octobre 2019 (25/1-4)**

Discussion générale

De vergadering wordt geopend om 14.17 uur en voorgezeten door de heer Patrick Dewael.

Aanwezig bij de opening van de vergadering is de minister van de federale regering: mevrouw Sophie Wilmès.

Berichten van verhindering

Ambtsplicht: Marijke Dillen, Elio Di Rupo
Gezondheidsredenen: Peter Mertens
Familieaangelegenheden: Annick Ponthier
Buitenslands: Ellen Samyn, Reccino Van Lommel
Privé: Theo Francken

Federale regering

Pieter De Crem, minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken
Maggie De Block, minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie

01 Eventuele vervolgingen ten laste van een lid

De **voorzitter**: Bij brief van 26 juni 2019 zendt de procureur-generaal bij het hof van beroep te Gent documenten over, om de Kamer in de mogelijkheid te stellen in toepassing van artikel 59 van de Grondwet eventuele vervolgingen ten laste van één onzer collega's toe te laten.

Overeenkomstig artikel 160 van het Reglement werden de documenten verzonden naar de commissie voor de Vervolgingen.

Wetsontwerp

02 **Wetsontwerp tot opening van voorlopige kredieten voor de maanden augustus, september en oktober 2019 (25/1-4)**

Algemene bespreking

02.01 Benoît Piedboeuf, rapporteur: Je renvoie au rapport écrit.

02.02 Wouter Vermeersch, rapporteur: Je renvoie au rapport écrit.

02.03 Christian Leysen (Open Vld): Le budget déposé l'année dernière n'a malheureusement pas été approuvé. La situation budgétaire n'autorise pas les joutes politiques. Si le projet relatif aux crédits provisoires ne prévoit pas de nouvelles mesures, il permet de payer les factures. Le gouvernement précédent n'a pas pu mener à bien le processus. Par conséquent, nous avons perdu une année précieuse et n'avons pas pu prendre les mesures structurelles nécessaires. Il demeure incompréhensible que le budget n'ait pas pu être approuvé en décembre. À présent, il s'agit surtout d'éviter de perdre une année supplémentaire. En cette période d'affaires courantes, en effet, le déficit se creuse en raison de l'augmentation des coûts liés au vieillissement et du ralentissement de la croissance économique.

Les petits jeux postélectoraux tels que ceux auxquels nous avons assisté lors de la réunion de commission de la semaine passée ne nous feront pas avancer. Qu'on le veuille ou non, l'indexation de la dotation allouée à des membres de la famille royale se fonde sur un principe applicable à tout un chacun. Les observations relatives aux budgets de fonctionnement des cabinets sont insensées. Il est logique que certains cabinets perçoivent des budgets plus importants puisque certains ministres ont absorbé de nouvelles compétences. La chute du gouvernement a fait baisser les budgets des cabinets d'un total de 5 millions d'euros.

Au lieu de nous perdre dans ces faux débats, il serait préférable que nous nous attelions à une réduction du déficit structurel. Or pour ce faire, nous avons besoin d'un gouvernement fort. Il serait utile que les plus grands partis de chacune des parties du pays se rencontrent. Cette attitude est la seule qui permettra de préserver la sécurité sociale et l'esprit d'entreprise de notre pays, y compris pour les prochaines générations.

L'Open Vld sera pour cette raison toujours un partenaire constructif et nous voterons avec conviction ces crédits provisoires. *(Applaudissements sur les bancs de l'Open Vld et du MR)*

Le **président**: En sa qualité de membre le plus âgé, M. Leysen était le président faisant fonction de la commission des Finances. Je voudrais également

02.01 Benoît Piedboeuf, rapporteur: Ik verwijst naar het schriftelijk verslag.

02.02 Wouter Vermeersch, rapporteur: Ik verwijst naar het schriftelijk verslag.

02.03 Christian Leysen (Open Vld): De begroting die vorig jaar was ingediend, werd helaas niet goedgekeurd, hoewel de budgettaire situatie niet vraagt om een politiek steekspel. Dit ontwerp voor voorlopige kredieten bevat geen nieuwe maatregelen, maar zorgt ervoor dat de rekeningen betaald kunnen worden. De vorige regering heeft de rit niet kunnen afmaken, waardoor wij een kostbaar jaar verloren hebben en de nodige structurele maatregelen niet hebben kunnen treffen. Het blijft onbegrijpelijk dat de begroting in december niet kon worden goedgekeurd. Nu moeten we vooral vermijden om opnieuw een jaar te verliezen. De oplopende vergrijzingskosten en de afvlakking van de economische groei zorgen immers voor een groei van het deficit in tijden van lopende zaken.

Postelelectorale spelletjes zoals in de commissievergadering van vorige week helpen ons niet vooruit. De indexering van de dotatie voor de koninklijke familie is gebaseerd op een principe dat nu eenmaal voor iedereen geldt. Ook de opmerkingen over de werkingsbudgetten van de kabinetten zijn te gek voor woorden. Het is logisch dat sommige kabinetten meer budget krijgen, vermits sommige ministers ook extra bevoegdheden hebben overgenomen. In totaal zijn de budgetten van de kabinetten door de val van de regering met 5 miljoen euro gedaald.

In plaats van ons te verliezen in deze schijndebatten, zouden we ons beter bezighouden met het terugdringen van het structureel tekort. Daarvoor hebben we een sterke regering nodig. Het zou goed zijn dat de grootste partijen in elk landsgedeelte met elkaar aan tafel zouden gaan zitten. Enkel zo kan de sociale zekerheid en de ondernemingsgeest van dit land ook voor de volgende generaties veilig gesteld worden.

Daarom is Open Vld altijd een constructieve partner en zullen wij deze voorlopige kredieten met overtuiging goedkeuren. *(Applaus bij Open Vld en MR)*

De **voorzitter**: De heer Leysen was als oudste lid de dienstdoende voorzitter van de commissie voor Financiën. Ik wil hem ook van harte gelukwensen

le féliciter pour sa première intervention dans cette enceinte. (*Applaudissements*)

met zijn maidenspeech. (*Applaus*)

02.04 Wouter Vermeersch (VB): Le déficit budgétaire hérité du gouvernement Michel est scandaleusement énorme, en dépit des taux d'intérêt en baisse et de la conjoncture favorable. Il a fallu mettre au frigo la question communautaire pour pouvoir mettre de l'ordre dans les finances de l'État. Il s'avère aujourd'hui que cet assainissement constitue justement le point faible de la dernière législature. Dans l'intervalle, le déficit s'élèverait déjà à 11 milliards d'euros. Mais ce n'est qu'un début. Il se creusera encore de milliards d'euros au fil des ans en raison de l'augmentation des coûts liés au vieillissement et des investissements publics nécessaires.

02.04 Wouter Vermeersch (VB): Het gat in de begroting dat de regering-Michel heeft nagelaten, is wraakroepend diep, ondanks de dalende rente en de gunstige conjunctuur. Het communautaire moest in de diepvries om orde te kunnen brengen in de staatsfinanciën. Vandaag blijkt dat net die sanering het zwakke punt is van de afgelopen bestuursperiode. Ondertussen zou er al een deficit zijn van 11 miljard euro, maar dat is eigenlijk nog maar een begin, want de stijgende kosten door de vergrijzing en de noodzakelijke overheidsinvesteringen zullen dat tekort jaarlijks nog doen oplopen met miljarden euro.

Il est irritant d'observer la nonchalance affichée à cet égard par les responsables politiques au Parlement. Depuis le 26 mai, nous voyons essentiellement des politiciens soucieux de leurs propres intérêts et de ceux de leur parti. Tant Verhofstadt que Letermé et maintenant Michel fignolent leur budget personnel après avoir échoué à boucler un budget correct pour notre pays.

Het is ergerlijk hoe licht de verantwoordelijken in dit Parlement hiermee omspringen. Sinds 26 mei zien we vooral politici die bezig zijn met hun eigen belangen en die van hun partij. Verhofstadt, Letermé en nu ook Michel: ze slaagden er niet in om de begroting van dit land op orde te krijgen, maar wel hun eigen persoonlijke begroting.

En l'absence d'un nouveau budget, qui est le fondement de toute politique, le gouvernement résiduel n'a plus rien à nous apprendre. Le Parlement doit jouer son rôle à part entière. La commission des Finances devra évaluer la situation dramatique du budget dès que le Comité de monitoring aura remis son rapport y afférent. Nous ne devons pas tolérer que la facture soit une nouvelle fois transmise à nos enfants et petits-enfants.

Zonder nieuwe begroting – het fundament van elk beleid – heeft deze restregering niets meer te vertellen. Dit Parlement moet zijn volle rol spelen. Zodra het rapport van het Monitoringcomité over de begrotingssituatie beschikbaar is, moet de commissie voor Financiën de dramatische begrotingstoestand evalueren. We mogen niet toelaten dat de factuur opnieuw wordt doorgestuurd naar onze kinderen en kleinkinderen.

Qu'en est-il de l'étude demandée par M. Van Overtveldt concernant le coût de l'immigration? Aux Pays-Bas, la conclusion a été limpide: "Il apparaît que les immigrés, quel que soit l'âge auquel ils arrivent dans le pays, grèvent les finances publiques." (*traduction*) Le VB veut que l'argent des contribuables soit utilisé non pour les demandeurs d'asile mais pour notre propre population.

Waar blijft de door Van Overtveldt bestelde studie over de kostprijs van migratie? In Nederland was de conclusie glashelder: "Bij alle leeftijden van binnenkomst blijken immigranten een belastende factor te zijn voor de overheidsfinanciën." Vlaams Belang wil dat het belastinggeld niet aan asielzoekers, maar aan onze eigen mensen wordt besteed.

De plus, le VB est prêt à coopérer au-delà des barrières partisans pour limiter l'accès, pour les nouveaux arrivants, à la sécurité sociale et à l'aide sociale. D'après le Bureau du Plan, cela permettrait de réaliser une économie de 1,5 milliard et même de 5 milliards d'euros par an.

Daarnaast steekt Vlaams Belang, over de partijgrenzen heen, de hand uit om de toegang tot de sociale zekerheid en sociale bijstand voor nieuwkomers te beperken. Volgens het Planbureau kan dat 1,5 miljard tot zelfs 5 miljard euro per jaar opleveren.

Enfin, je constate que personne ne contribue davantage à l'Union européenne que les Flamands: il s'agit de 2,4 milliards d'euros par an, soit 600 euros par Flamand actif. Le Danemark, la

Ten slotte stel ik vast dat niemand meer betaalt aan de EU dan de Vlaming: 2,4 miljard euro per jaar of 600 euro per werkende Vlaming. Denemarken, Zweden en Nederland hebben fikse kortingen

Suède et les Pays-Bas ont négocié de substantielles réductions pour leurs citoyens mais nos responsables politiques belges ne montent au filet que dès lors qu'il s'agit de nominations au sommet des institutions européennes.

Dans les amendements que nous avons présentés à ce budget d'urgence, nous demandons d'assécher les flux financiers vers le palais royal au lieu de continuer à saigner le contribuable. Et puis, attelons-nous à la suppression du Sénat, puisqu'il existe une majorité parlementaire pour ce faire. Enfin, nous souhaitons également prendre des mesures pour réduire le nombre de millions affectés à l'accueil des demandeurs d'asile, telles qu'une politique d'expulsion ferme, un durcissement des conditions liées au regroupement familial et un accès graduel à la sécurité sociale. Les joutes politiciennes que se sont livrées l'Open Vld et la N-VA avant et après les élections ne pourront jamais compenser cinq ans d'inertie. Ce pays était, est et reste un aimant pour les aventuriers de tous horizons.

Mon groupe votera donc contre ce projet.
(Applaudissements sur les bancs du Vlaams Belang)

Le **président**: Cette intervention de notre collègue Vermeersch était également la première en séance, et je l'en félicite. *(Applaudissements)*

02.05 Barbara Pas (VB): Lors de son entrée en fonctions, le président de la Chambre a déclaré qu'il entendait être le président de tous les membres de notre Assemblée. Le manque d'attention des collègues m'a profondément dérangée. Je voudrais dès lors que le président de la Chambre demande avec insistance aux collègues de respecter certaines règles élémentaires de politesse.

Le **président**: Je demande en effet aux collègues de se respecter mutuellement lors de cette séance et des séances prochaines. Ceux qui ne désirent pas suivre les débats peuvent se réunir en dehors de cette Assemblée.

02.06 Georges Gilkinet (Ecolo-Groen): Même si les douzièmes provisoires sont un exercice technique, on peut observer des dérogations à leur principe, comme les crédits nécessaires au dédommagement des victimes du Softenon ou d'autres plus problématiques, au sujet notamment du projet MYRRHA. Vu les circonstances, comme les écologistes préfèrent les solutions aux problèmes, nous voterons en faveur de ces douzièmes provisoires.

onderhandeld voor hun burgers, maar onze Belgische politici staan alleen op de eerste rij voor Europese topbenoemingen.

In onze amendementen op deze noodbegroting vragen we om de geldstroom naar het koninklijk paleis droog te leggen in plaats van de belastingbetaler steeds verder uit te melken. Laat ons eindelijk ook werk maken van de afschaffing van de Senaat, want daar bestaat een parlementaire meerderheid voor. Ten slotte willen we ook maatregelen nemen om minder miljoenen te besteden aan de opvang van asielzoekers, zoals een kordaat uitwijzingsbeleid, een strengere gezinshereniging en een getrapte toegang tot de sociale zekerheid. Het politieke steekspel tussen Open Vld en N-VA voor en na de verkiezingen zal nooit vijf jaar dadeloosheid kunnen compenseren. Dit land was, is en blijft een magneet voor gelukzoekers uit alle windstreken.

Mijn fractie zal dus tegen dit ontwerp stemmen.
(Applaus bij Vlaams Belang)

De **voorzitter**: Ook voor collega Vermeersch was het zijn maidenspeech, waarvoor mijn felicitaties.
(Applaus)

02.05 Barbara Pas (VB): Bij zijn aantreden zei de Kamervoorzitter dat hij de voorzitter van alle Kamerleden wil zijn. Ik vond het heel storend dat er niet geluisterd werd en vraag daarom dat de Kamervoorzitter de collega's aanmaant tot elementaire beleefdheid.

De **voorzitter**: Ik vraag inderdaad om in deze vergadering en in de volgende vergaderingen respect te tonen. Wie het debat niet wil volgen, kan dat buiten deze Assemblee doen.

02.06 Georges Gilkinet (Ecolo-Groen): De voorlopige twaalfden mogen dan een technische oefening zijn, toch stellen we een aantal uitzonderingen op dit principe vast, zoals onder meer de noodzakelijke kredieten voor de schadeloosstelling van de softenonslachtoffers of – problematischer – de kosten die verband houden met het MYRRHA-project. Gezien de omstandigheden zullen wij voor deze voorlopige twaalfden stemmen, aangezien wij groenen oplossingen verkiezen boven problemen.

Cependant, nous contestons leur base budgétaire, le budget initial 2018, auquel nous adressons trois critiques. D'abord, nous déplorons le manque de sérieux et de solidité des derniers exercices budgétaires, notamment le caractère aléatoire des recettes nouvelles et des économies annoncées. On a anticipé et surestimé des recettes, notamment en matière de lutte contre la fraude fiscale, et on a sous-estimé des dépenses.

Ensuite, les budgets MR–N–VA ont été socialement injustes, avec des économies linéaires dans la sécurité sociale, une réforme des pensions sans nuance, des soins de santé moins accessibles.

Notre troisième critique concerne l'absence de vision et d'engagement pour l'avenir, notamment en termes d'objectifs climatiques et environnementaux. Je pense par exemple au financement de la SNCB, aux alternatives à l'usage de la voiture, à une réduction des émissions de carbone, etc.

Notre espoir est que ces défauts budgétaires puissent être corrigés.

Les écologistes y contribueront par des propositions concrètes, tournées vers l'avenir et les générations futures.

02.07 Raoul Hedebouw (PVDA-PTB): Dans une Belgique en recherche d'un gouvernement, un douzième provisoire pourrait s'éterniser. C'est pourquoi il me semble important de donner quelques balises à ces douzièmes provisoires qui vont se succéder dans les semaines et les mois à venir.

Madame la ministre, nous n'étions pas favorables au budget d'austérité 2018. L'un des grands problèmes de la pensée libérale est de croire que couper dans les dépenses publiques va résoudre les problèmes budgétaires de l'État.

(En néerlandais) J'entends depuis 25 ans les libéraux raconter la même histoire: couper dans les dépenses sociales aura une incidence positive sur le budget. Mais c'est totalement faux, étant donné que le Bureau fédéral du Plan prédit un déficit de 10 milliards d'euros en 2020.

(En français) Et 14,5 milliards d'euros en 2024!

Wij gaan echter niet akkoord met de begrotingsbasis ervan, met name de oorspronkelijke begroting voor 2018. Wij hebben hierop drie punten van kritiek. Ten eerste betreuren wij het gebrek aan ernst en degelijkheid bij de opstelling van de jongste begrotingen, met name de willekeurige vaststelling van de nieuwe ontvangsten en aangekondigde besparingen. De ontvangsten, met name die uit de bestrijding van belastingfraude, werden te vroeg ingecalculeerd en overschat en de uitgaven werden onderschat.

Ten tweede waren de begrotingen van de regering met de MR en de N–VA sociaal onrechtvaardig, met lineaire besparingen in de sociale zekerheid, een pensioenhervorming met de botte bijl en een minder toegankelijke gezondheidszorg.

Ons derde punt van kritiek betreft het gebrek aan een visie en verbintenis voor de toekomst, met name op het gebied van de klimaat- en milieudoelstellingen. Ik denk bijvoorbeeld aan de financiering van de NMBS, aan alternatieven voor het autogebruik, aan een vermindering van de CO₂-uitstoot enz.

Wij hopen dat deze budgettaire lacunes kunnen worden rechtgezet.

De groenen zullen hiertoe met concrete voorstellen komen, die gericht zijn op de toekomst en de volgende generaties.

02.07 Raoul Hedebouw (PVDA-PTB): Wanneer men in België bezig is met een regeringsvorming, is het mogelijk dat men voor langere tijd zijn toevlucht moet nemen tot de techniek van de voorlopige twaalfden. Daarom vind ik het belangrijk enkele krijtlijnen te trekken voor deze voorlopige twaalfden, waar we de komende weken en maanden nog mee zullen moeten voortwerken.

Mevrouw de minister, wij waren geen voorstanders van de besparingsbegroting van 2018. Een van de grote problemen met het liberale gedachtegoed is dat men denkt dat men de budgettaire problemen van het land kan oplossen door te snoeien in de overheidsuitgaven.

(Nederlands) Ik hoor al 25 jaar hetzelfde liberale verhaaltje: snijden in de sociale uitgaven zal een positieve impact hebben op het budget. Maar dat is totaal fout, want het Federaal Planbureau voorspelt een tekort van 10 miljard euro in 2020.

(Frans) En van 14,5 miljard euro in 2024! Uw hele

Toute votre théorie libérale est erronée. Vous étouffez l'économie et vous ne permettez pas aux gens de vivre, de consommer et de travailler.

Nous allons constater chaque mois que les finances se dégradent. C'est la raison pour laquelle, Madame la ministre, je pense que nous pourrions prendre des mesures immédiatement.

Chers collègues, nous pourrions faire une exception aux douzièmes provisoires pour répondre à une véritable urgence sociale. Nous vous proposons par exemple un amendement relatif à la situation dans les hôpitaux.

(En néerlandais) Les partis de droite sont-ils déjà allés observer les conditions de travail dans un hôpital? La N-VA s'est-elle déjà livrée à cet exercice? Je ne pose même pas la question au Vlaams Belang.

Le Vlaams Belang a soutenu le projet sur les malades de longue durée pour enfoncer encore davantage ces patients. Pour notre part, nous avons la chaleur d'un parti de gauche. Je voudrais dire à ceux qui ont approuvé les budgets des hôpitaux que la situation ne peut plus durer. Les infirmières doivent travailler 70 heures par semaine.

02.08 Steven Creyelman (VB): Mon père est décédé des suites de la maladie de Parkinson. Les réflexions de M. Hedebouw selon lesquelles j'ignore tout des malades de longue durée et des factures hospitalières sont tout à fait gratuites. *(Applaudissements sur les bancs du Vlaams Belang)*

02.09 Raoul Hedebouw (PVDA-PTB) (en néerlandais): M. Creyelman estime-t-il tout à fait normal que son parti ait soutenu le renforcement du contrôle des malades de longue durée? *(Applaudissements sur les bancs du PVDA-PTB)*

Les budgets actuels entraînent un accroissement incessant de la charge de travail pour le personnel infirmier. En Europe, on compte une moyenne d'une infirmière pour huit patients. En Belgique, un des pays les plus riches d'Europe, cette proportion passe à onze patients par infirmière. Exiger d'elles une telle flexibilité est inacceptable. Elles n'ont plus le temps de soigner correctement les patients.

(En français) L'amendement est très clair. Nous proposons un budget supplémentaire de 100 millions d'euros pour répondre à la situation d'urgence à laquelle est confronté le milieu hospitalier. Il s'agit d'une mesure d'urgence visant à soutenir le personnel hospitalier, qui mène un

libérale theorie gaat mank. U verstikt de economie en u laat de mensen geen ruimte om te leven, te consumeren en te werken.

We zullen elke maand vaststellen dat de financiën verslechteren. Daarom denk ik, mevrouw de minister, dat we onmiddellijk actie kunnen ondernemen.

Geachte collega's, we zouden een uitzondering kunnen maken op de voorlopige twaalfden om in te spelen op een echte sociale noodsituatie. We stellen bijvoorbeeld een amendement voor met betrekking tot de situatie in de ziekenhuizen.

(Nederlands) Hebben de rechtse partijen al eens gekeken wat het vandaag betekent om in een ziekenhuis te werken? Kent men dat bij de N-VA? Aan het Vlaams Belang stel ik die vraag zelfs niet.

Het ontwerp over langdurig zieken heeft het Vlaams Belang gesteund om de mensen kopje onder te duwen. Wij zijn een warme linkse partij. Aan hen die de ziekenhuisbudgetten hebben goedgekeurd zeg ik dat het zo niet kan doorgaan. Verpleegsters moeten 70 uur per week werken.

02.08 Steven Creyelman (VB): Mijn vader is overleden aan de gevolgen van de ziekte van Parkinson. Het is gratis van de heer Hedebouw te beweren dat ik niet zou weten wat het betekent om om te gaan met langdurig zieken en dat ik niet weet wat een ziekenhuisfactuur inhoudt. *(Applaus bij Vlaams Belang)*

02.09 Raoul Hedebouw (PVDA-PTB) (Nederlands): Vindt de heer Creyelman het normaal dat zijn partij de doorgedreven controle op langdurig zieken heeft ondersteund? *(Applaus bij PVDA-PTB)*

De budgetten zorgen ervoor dat het verplegend personeel vandaag harder en harder moet werken. Gemiddeld heeft een verpleegster in Europa acht patiënten onder haar hoede. In België, een van de rijkste landen van Europa, is dat elf patiënten. Zo veel flexibiliteit is onaanvaardbaar. Zij hebben geen tijd meer om de mensen een goede verzorging te geven.

(Frans) Het amendement is glashelder. Wij stellen voor om te voorzien in 100 miljoen euro aan bijkomende middelen als antwoord op de noodsituatie in onze ziekenhuizen. Het gaat over een noodmaatregel waarmee we het ziekenhuispersoneel, dat een rechtvaardige strijd

combat juste.

Étant donné que nous n'avons pas encore de gouvernement de plein exercice, le Parlement est roi. C'est donc le moment ou jamais de voter en faveur de cet amendement.

Le **président**: Je considère l'exposé de M. Hadebouw comme étant la justification de son amendement.

02.10 Ahmed Laaouej (PS): Il ne faudrait pas que les affaires courantes se transforment en affaires coulantes. Or, la situation budgétaire et financière de notre pays n'est pas avantageuse. Elle est le résultat d'une politique d'austérité mais aussi d'une politique dispendieuse, avec des réductions de cotisations sociales non financées. Cela a mis une pression sur la sécurité sociale et sur d'autres postes, en particulier les services publics.

On parle de 14 milliards d'euros à l'horizon 2024. Vous nous aviez dit qu'en 2018, vous parviendriez à l'équilibre et qu'en réduisant les cotisations sociales des entreprises et en sabrant dans les dépenses publiques, vous alliez relancer l'économie. Mais le déficit s'est aggravé.

Comment allez-vous mettre à profit le temps qu'il vous reste pour ramener une meilleure gestion dans nos finances publiques?

Je voulais demander au ministre des Finances s'il allait pouvoir pallier l'inertie de son prédécesseur sur le terrain de la lutte contre la fraude fiscale.

Je m'adresse à Mme Jadin, présidente de la commission des Finances, pour lui demander l'organisation d'un débat-vérité sur la situation financière du pays, et en particulier sur la fraude fiscale.

Nous allons bien sûr voter vos douzièmes provisoires. Il faut bien que l'État fonctionne. Mais nous ne pouvons cautionner votre échec.

La Police Fédérale nous exprime ses inquiétudes concernant des factures de 2018 impayées. Disposez-vous, dans ces douzièmes provisoires, de moyens pour les honorer?

02.11 Jan Bertels (sp.a): Nous examinons aujourd'hui la troisième tranche des douzièmes provisoires. Pour le sp.a, le terme se passe d'explication: il s'agit d'une mesure technique temporaire. Cette mesure est pourtant nécessaire pour assurer le bon fonctionnement des services

voert, ondersteunen.

Aangezien we nog geen regering met volheid van bevoegdheid hebben, is het Parlement koning. Het is nu of nooit: we moeten deze kans grijpen om voor dit amendement te stemmen.

De **voorzitter**: Ik beschouw de uiteenzetting van de heer Hadebouw meteen ook als de toelichting van zijn amendement.

02.10 Ahmed Laaouej (PS): De lopende zaken mogen niet uitmonden in soepele zaken. De fiscale en financiële toestand van ons land is echter niet gunstig. Die is het resultaat van een bezuinigingsbeleid, maar ook van een kwistig beleid, met verlagingen van ongedekte sociale bijdragen. Dat heeft de sociale zekerheid en andere posten, met name de overheidsdiensten, onder druk gezet.

Men heeft het over 14 miljard euro tegen 2024. U had ons gezegd dat u in 2018 een evenwicht zou bereiken en dat u de economie zou stimuleren door de sociale bijdragen van de ondernemingen te verlagen en op de overheidsuitgaven te bezuinigen. Het tekort is echter toegenomen.

Hoe gaat u de tijd die u nog rest gebruiken om het beheer van onze overheidsfinanciën bij te sturen?

Ik wilde de minister van Financiën vragen of hij de effecten van de inertie van zijn voorganger in de strijd tegen belastingfraude zou kunnen wegwerken.

Ik richt me tot mevrouw Jadin, voorzitter van de commissie voor Financiën en Begroting, met de vraag om een debat op grond van reële cijfers over de financiële situatie van het land en in het bijzonder over de fiscale fraude te organiseren.

We zullen uw voorlopige twaalfden uiteraard goedkeuren, want de Staat moet blijven functioneren, maar we kunnen ons zegel niet hechten aan uw falend beleid.

De Federale Politie is bezorgd over onbetaalde facturen van 2018. Voorziet u in deze voorlopige twaalfden in de middelen om die facturen te betalen?

02.11 Jan Bertels (sp.a): We bespreken vandaag de derde schijf van de voorlopige twaalfden. Voor sp.a spreekt de term voor zichzelf: het gaat om een tijdelijke, technische maatregel. Deze maatregel is wel nodig voor de goede werking van de openbare diensten en moet de dienstverlening aan de burgers

publics. Elle doit garantir la fourniture des services aux citoyens. C'est l'unique raison pour laquelle le sp.a approuvera les douzièmes provisoires. En effet, nous ne souhaitons pas bloquer le fonctionnement des institutions.

Nos citoyens ne veulent en effet pas d'un blocage. Ils souhaitent que le paiement des pensions et des allocations se poursuive. Et si le Parlement veut rester cohérent avec lui-même, il ne peut pas non plus bloquer ses propres mesures, comme l'intervention en faveur des victimes du Softenon. C'est pourquoi les douzièmes provisoires sont nécessaires.

Je signale à M. Leysen qu'il ne s'agit pas de mener un faux débat, mais un débat serein, sans slogan. Le budget 2019 doit tous nous préoccuper. Deux mois après les élections du 26 mai, chaque nouvelle donnée budgétaire indique que la situation budgétaire est nettement plus défavorable que ce que les partis du gouvernement actuel et précédent ont voulu nous faire croire. Le déficit s'élève à plus de 10 milliards d'euros, voire à 14 milliards d'euros. Le déficit de la sécurité sociale résulte de revenus inexistantes, mais inscrits au budget, ce qui mène bien sûr tout droit à des déficits.

Ainsi, l'incidence des mesures relatives aux paiements anticipés dans l'impôt des sociétés n'est pas précisée, mais il est clair qu'elle est négative.

Ensuite, il me paraît incompréhensible que le gouvernement en charge des affaires courantes ne possède, pas plus que nous-mêmes, de rapport du Comité de monitoring. En temps normal, les chiffres relatifs à la situation budgétaire sont collectés début juillet. Pourquoi ne sont-ils pas encore disponibles? Que cache la ministre? Je demande avec insistance que le rapport soit mis à notre disposition de sorte que nous puissions en débattre.

Le **président**: Je félicite M. Bertels pour sa première intervention à la Chambre. (*Applaudissements*)

02.12 Sander Loones (N-VA): Le gouvernement est tombé en décembre et à la place d'élections anticipées, nous avons un gouvernement en affaires courantes qui s'est contenté de poursuivre sa politique, ignorant l'électeur, souvent même sans le soutien de ce Parlement.

M. Leysen oublie un peu facilement que le précédent gouvernement avait conclu un certain nombre d'accords, qui passent aujourd'hui à la

garanderen. Dit is de enige reden waarom de sp.a deze voorlopige twaalfden zal goedkeuren. Wij willen de werking van de instellingen immers niet blokkeren.

Onze burgers willen immers geen blokkering, maar de verdere uitbetaling van de pensioenen en van de uitkeringen. En als het Parlement consequent wil blijven met zichzelf, mag het ook de eigen maatregelen, zoals een tegemoetkoming voor de slachtoffers van softenon, niet blokkeren. Daarom zijn die voorlopige twaalfden nodig.

De heer Leysen geef ik mee dat dit geen schijn debat mag zijn, maar een debat dat we sereen, zonder slogans moeten voeren. De begroting van 2019 moet ons allemaal zorgen baren. Twee maanden na de verkiezingen van 26 mei geeft elk nieuw begrotingscijfer aan dat het met de begroting veel slechter gaat dan wat de huidige en voormalige regeringspartijen hebben voorgewend. Het tekort loopt op tot meer dan 10 miljard euro, eventueel zelfs tot 14 miljard euro. Het tekort in de sociale zekerheid vloeit voort uit niet-bestaande, maar wel ingeschreven inkomsten en dat is natuurlijk een klassiek recept voor tekorten.

Zo is ook het effect van de maatregelen over de voorafbetalingen van de vennootschapsbelastingen onduidelijk, maar vast staat dat het negatief is.

Voorts vind ik het onbegrijpelijk dat de regering in lopende zaken net zo min als wijzelf een verslag hebben van het Monitoringcomité. Normaal worden die cijfers over de begrotingstoestand begin juli verzameld. Waarom is dat er nog niet? Wat verbergt de minister? Ik vraag met aandring om het verslag ter beschikking te stellen opdat wij het kunnen bespreken.

De **voorzitter**: Ik feliciteer de heer Bertels met zijn maidenspeech. (*Applaus*)

02.12 Sander Loones (N-VA): De regering viel in december en in plaats van vervroegde verkiezingen hebben we een regering in lopende zaken gekregen die gewoon verder beleid is blijven voeren, alsof de kiezer van geen tel is, vaak zelfs zonder steun van dit Parlement.

De heer Leysen vergeet wat makkelijk dat in de vorige regering een aantal afspraken werden gemaakt, die nu met de steun van Open Vld in de

trappe avec l'appui de l'Open Vld. De surcroît, il troque le programme de son propre parti contre une méthode socioéconomique de gauche d'endettement supplémentaire. Une certaine sobriété aurait été plus appropriée.

En ce qui concerne la migration, le ministre de l'Intérieur Pieter De Crem a appelé à juste titre à une politique allant dans le sens de celle menée par Theo Francken. Mme De Block semble hélas penser qu'elle peut se permettre, en période d'affaires courantes, de renverser la politique menée par le précédent gouvernement. Pour cette nouvelle politique, elle a déjà sollicité 132 millions d'euros supplémentaires, en sus des 260 millions d'euros que perçoit déjà Fedasil. Ce n'est pas correct. Je rejoins M. Lachaert lorsqu'il dit que chaque parti doit encourager ses ministres à faire preuve de sobriété pour éviter un *shutdown*, chose que la ministre libérale ne fait précisément pas.

02.13 Egbert Lachaert (Open Vld): Contrairement à notre parti, M. Loones ne tient pas compte du résultat des élections. En effet, même s'il a subi une défaite électorale, son parti reste le plus grand du groupe linguistique néerlandais et il lui revient dès lors de former un gouvernement. La N-VA doit mener une politique au lieu de jouer les partis d'opposition. En ce qui concerne les douzièmes provisoires, les groupes doivent montrer la voie à suivre et non celle à éviter.

Par ailleurs, ces douzièmes provisoires ne concernent nullement une politique nouvelle, comme le sait également M. Loones, mais sont le fruit, dans le cas de l'asile et de la migration, de décisions prises collectivement par le gouvernement en 2018, à l'époque où MM. Francken et Jambon faisaient encore partie du gouvernement. M. Francken aurait également été contraint d'ouvrir de nouvelles places d'accueil s'il avait été confronté à cette même situation.

J'aime entendre M. Loones plaider en faveur de l'austérité. Pourtant, les dépenses supplémentaires relatives aux premier et deuxième trimestres des douzièmes provisoires sont attribuables aux indemnités de départ des collaborateurs des cabinets de la N-VA, le parti qui a quitté le gouvernement. Une personnalité politique qui n'a assumé que très brièvement des fonctions ministérielles a même demandé l'autorisation de pouvoir disposer d'un collaborateur aux frais de la Chambre. Son plaidoyer en faveur d'une plus grande rigueur sonne dès lors assez creux.

02.14 Wouter De Vriendt (Ecolo-Groen): Les critiques de M. Loones concernant les dépenses en

vuilbak zijn beland. Bovendien wisselt hij zijn eigen partijprogramma in voor een sociaal-economisch links recept van extra schulden. Soberheid ware passender geweest.

Wat migratie betreft, heeft minister van Binnenlandse Zaken De Crem terecht opgeroepen tot een beleid naar het voorbeeld van Theo Francken. Mevrouw De Block lijkt helaas te denken dat ze het recht heeft om in lopende zaken het beleid van de vorige regering zomaar om te gooien. Voor dat nieuwe beleid heeft ze al 132 miljoen euro extra gevraagd, boven op de 260 miljoen euro die Fedasil al krijgt. Dat is niet correct. Ik volg collega Lachaert als hij zegt dat elke partij zijn ministers moet aansporen tot soberheid om een *shutdown* te vermijden, helaas doet net de liberale minister dat niet.

02.13 Egbert Lachaert (Open Vld): De heer Loones maakt abstractie van de verkiezingsuitslag, niet wij. Want hoewel zijn partij een verkiezingsnederlaag heeft geleden, blijft de N-VA de grootste partij in de Nederlandstalige groep en moet ze dus een regering vormen. De N-VA moet aan beleid doen in plaats van de oppositiepartij uit te hangen. Over de voorlopige twaalfden moeten fracties niet zeggen hoe het niet moet, maar hoe het wel moet.

Voorts hebben die voorlopige twaalfden niet te maken met nieuw beleid, zoals de heer Loones ook wel weet, maar hebben die in het geval van asiel en migratie te maken met collectieve regeringsbeslissingen uit 2018, toen ook Theo Francken en Jan Jambon in de regering zaten. De heer Francken had ook meer opvangplaatsen moeten openen in de gegeven situatie.

Ik hoor de heer Loones graag een lans breken voor soberheid, maar de extra uitgaven voor het eerste en tweede kwartaal van de voorlopige twaalfden hebben alles te maken met de ontslagvergoedingen van de kabinetsmedewerkers van N-VA, de partij die uit de regering stapte. Er is zelfs iemand die maar heel even minister is geweest, maar een medewerker vraagt op kosten van de Kamer. Zijn betoog voor soberheid klinkt dus nogal hol.

02.14 Wouter De Vriendt (Ecolo-Groen): De kritiek van de heer Loones op de uitgaven voor asiel

matière d'asile sont faciles et cadrent bien avec le discours populiste par lequel la N-VA joue sur les angoisses des citoyens. Mme De Block doit résorber un arriéré qui est apparu à l'époque de Theo Francken et elle doit faire face à un afflux en hausse. Il ne s'agit pas d'un choix politique mais de veiller à ce que les demandeurs d'asile qui trouvent porte close à l'Office des Étrangers n'errent pas dans les rues de Bruxelles. Plaider contre un budget revient, dès lors, à plaider pour que ceux qui fuient la guerre soient laissés dans la rue. Telle n'est pas la volonté de notre groupe.

02.15 Sander Loones (N-VA): Il n'est question d'une crise de l'asile nulle part en Europe, à part en Belgique. Pourquoi les chiffres augmentent-ils chez nous? L'été dernier, le nombre de demandeurs d'asile a effectivement commencé à augmenter, ce qui a incité l'ex-secrétaire d'État Francken à durcir sa politique en instaurant des quotas. Lorsque le gouvernement est tombé, la ministre De Block est aussitôt revenue sur les mesures prises par son prédécesseur, alors qu'elle ne le pouvait pas. Par notre amendement, nous souhaitons nous assurer d'en revenir à la politique menée par Theo Francken.

Après la chute du gouvernement, tous les secrétaires d'État ont été promus ministre, en raison de la parité linguistique. On aurait aussi pu faire d'un ministre francophone un secrétaire d'État. C'eût été une décision plus raisonnable. L'appel à la sobriété constituait en effet l'un des messages qui nous ont été adressés par l'électeur le 26 mai.

Il est exact que la chute d'un gouvernement entraîne des coûts tels que ceux induits par les indemnités de départ des membres des cabinets des ex-ministres N-VA. Il est clair que les collaborateurs d'un ministre de la Coopération au développement ne sont pas tous des experts en finances. Le problème réside dans les montants. Quatre millions d'euros sont économisés par la disparition des cabinets des ex-ministres N-VA, mais 3 millions d'euros sont réinjectés dans le gouvernement. Cette opération indique que le gouvernement entend être davantage qu'un exécutif en affaires courantes et veut mener une politique à part entière.

02.16 Egbert Lachaert (Open Vld): Cette relation des faits n'est pas correcte. Alors que le cabinet des Finances coûtait 717 000 euros sous le ministre Van Overtveldt, M. De Croo intègre cette compétence pour 300 000 euros. Sur une année, sans compter les indemnités de départ, les coûts des cabinets baissent de 5 millions d'euros.

vind ik goedkoop en hij past in het populistische discours waarmee de N-VA inspeelt op de angst van de mensen. Maggie de Block moet een achterstand wegwerken die onder Theo Francken is ontstaan en ze moet een gestegen instroom opvangen. Dat is geen beleidskeuze, dat is ervoor zorgen dat er geen asielzoekers door de straten van Brussel zwerven die de deur van Vreemdelingenzaken gesloten aantreffen. Pleiten tegen een budget is er dus voor pleiten dat mensen op de vlucht voor oorlog op straat worden gelaten. Dat is niet wat onze fractie wil.

02.15 Sander Loones (N-VA): Nergens in Europa heerst er een asielcrisis, behalve in België. Waarom stijgen bij ons de cijfers? Vorige zomer begon het aantal asielzoekers inderdaad toe te nemen, wat toenmalig staatssecretaris Francken ertoe aanzette het beleid te verstrakken door quota in te voeren. Toen de regering viel heeft minister De Block de maatregelen van haar voorganger meteen teruggedraaid en dat mocht ze niet. Met ons amendement willen wij verzekeren dat wordt teruggekeerd naar het beleid van Theo Francken.

Na de regeringsval zijn alle staatssecretarissen geüpgraded tot minister, wegens de taalpariteit. Men had ook van een Franstalige minister een staatssecretaris kunnen maken. Dat was een soberdere oplossing geweest. Soberheid was immers een van de boodschappen die wij op 26 mei van de kiezer hebben gekregen.

Het klopt dat een regeringsval kosten met zich brengt, zoals de uittreidingsvergoedingen voor de N-VA-kabinetsleden. De medewerkers van een minister van Ontwikkelingssamenwerking zijn nu eenmaal niet allemaal ook financiënexperts. Het probleem zijn de bedragen. Er wordt 4 miljoen euro bespaard door het wegvallen van de N-VA-kabinetten, maar er wordt 3 miljoen euro teruggepompt in de regering. Dat duidt erop dat de regering meer wil zijn dan een regering in lopende zaken en echt beleid wil voeren.

02.16 Egbert Lachaert (Open Vld): Dit verhaal klopt niet. Het kabinet Financiën kostte 717.000 euro onder minister Van Overtveldt en 300.000 onder minister De Croo. Bekeken op een jaar tijd dalen de kosten van de kabinetten, exclusief de ontslagvergoedingen, met 5 miljoen euro.

M. Loones estime-t-il qu'il est justifiable que l'ex-ministre Van Overtveldt, qui dispose d'une enveloppe de 300 000 euros pour recruter du personnel en tant qu'eurodéputé, finance un collaborateur à raison de 54 000 euros par le biais des douzièmes provisoires?

02.17 Sander Loones (N-VA): Ce qui m'importe, ce sont les totaux: 4 millions contre 3 millions. L'économie n'est pas colossale. Le gouvernement injecte de l'argent dans les cabinets pour mener une politique à part entière. Nous sommes disposés à soutenir toute proposition qui viserait à supprimer la possibilité, pour des ex-ministres, de disposer de collaborateurs parlementaires supplémentaires.

Les électeurs nous ont aussi adressé un message nationaliste flamand. Ils ont voté pour que la démocratie flamande et les Flamands à Bruxelles soient davantage respectés. Le ministre Jambon était très ferme quant à l'octroi de primes de bilinguisme à Bruxelles: pas de prime sans certificat de bilinguisme.

Or voici qu'apparaît dans le cadre des douzièmes provisoires un montant de 32 millions d'euros destiné à l'octroi de telles primes. Nous demandons la preuve que celles-ci reviendront qu'aux titulaires d'un certificat de bilinguisme. Nous demandons que la Cour des comptes effectue un contrôle à cet égard.

La sécurité constitue un point important. Nous devons investir davantage dans notre sécurité et dans notre police. C'est possible sans grever le budget si nous autorisons la Police Fédérale à s'écarter de la répartition stricte des 85 % de frais de personnel, 13 % de frais de fonctionnement et 2 % d'investissements. Un peu plus de flexibilité lui permettra de réaliser des investissements sans faire gonfler son enveloppe. Nous avons présenté un amendement dans ce sens.

Ce gouvernement est en affaires courantes depuis déjà sept mois. Sur ces entrefaites, le gouvernement se comporte comme s'il était de plein exercice. On marche sur la tête. Les affaires courantes ne confèrent pas le droit à un gouvernement de déclencher une crise de l'asile, de distribuer des cadeaux aux francophones, de se livrer à de multiples effets d'annonce à l'échelon européen et d'y participer à la répartition des plus hautes fonctions. Le rôle de ce gouvernement est de poursuivre la politique du gouvernement précédent.

En tant que Parlement, nous avons la responsabilité de jouer un rôle de locomotive et de faire des

Vindt de heer Loones het verantwoord dat voormalig minister Van Overtveldt, die als Europees parlements lid 300.000 euro krijgt voor het aanwerven van personeel, op kosten van de voorlopige twaalfden een medewerker van 54.000 euro neemt?

02.17 Sander Loones (N-VA): Het gaat me om de totale cijfers: 4 miljoen versus 3 miljoen. Dat is geen enorme besparing. Er wordt geld in de kabinetten gepompt om beleid te kunnen voeren. Als er een voorstel komt om extra parlementaire medewerkers voor ex-ministries af te schaffen, zullen wij dat steunen.

De kiezer gaf ons ook een Vlaams-nationale boodschap. Er is gestemd voor meer respect voor de Vlaamse democratie en de Vlamingen in Brussel. Minister Jambon was zeer stellig over het toekennen van tweetaligheidspremies in Brussel: geen premies voor wie geen tweetaligheidsattest kan voorleggen.

Nu duikt in de voorlopige twaalfden een bedrag van 32 miljoen euro op om taalpremies uit te keren. Wij vragen het bewijs dat die premies enkel worden uitgekeerd aan ambtenaren met een attest. Wij vragen het Rekenhof om de controle daarop uit te voeren.

Een belangrijk punt is veiligheid. Wij moeten nog meer investeren in onze veiligheid en onze politie. Dat kan zonder de begroting te bezwaren als we de Federale Politie toestaan los te komen van de strakke verdeling van 85 % personeelskosten, 13 % werking en 2 % investeringen. Met wat meer flexibiliteit kunnen zij investeringen doen zonder dat de enveloppe stijgt. Wij hebben een amendement ingediend om dit mogelijk te maken.

Al zeven maanden is deze regering in lopende zaken. Ondertussen gedraagt de regering zich als een volwaardige regering. Dat klopt niet. Lopende zaken geeft een regering niet het recht een asielcrisis uit te lokken, om in Brussel cadeautjes uit te delen aan de Franstaligen, om in Europa van alles te verkondigen en om postjes te verdelen. De rol van deze regering is het beleid van de vorige regering voort te zetten.

Als Parlement hebben wij de verantwoordelijkheid om een leidende rol te spelen en voorstellen te

propositions afin de réaliser des économies et des réformes. C'est notre boulot et c'est ce qui nous amène aujourd'hui à déposer des amendements.

Le **président**: Nous félicitons M. Loones pour son tout premier discours en qualité de député.

02.18 François De Smet (DéFI): Je suis surpris de la teneur des débats: les propos entendus jusqu'ici sont dignes d'une campagne électorale.

La question est de savoir s'il faut continuer à faire fonctionner l'État fédéral. Même si le budget n'est pas parfait, la seule réponse responsable est "oui". En soutenant les douzièmes provisoires, nous soutenons le travail de qualité réalisé par l'administration.

Les dérogations sont justifiées, notamment le montant de 40 millions d'euros demandé pour l'accueil des demandeurs d'asile. Accueillir dignement les demandeurs d'asile, ce n'est pas entreprendre une nouvelle politique, mais revenir au respect des engagements internationaux. Le gouvernement en affaires courantes a supprimé les quotas et mobilisé des moyens.

Les partis responsables devraient dépenser leur énergie à former un véritable gouvernement. Nous voterons pour ce projet.

02.19 Servais Verherstraeten (CD&V): À entendre certains orateurs, j'avais l'impression que le débat portait davantage sur un budget à part entière que sur des douzièmes provisoires.

Ces douzièmes provisoires sont indispensables mais, bien sûr, également insuffisants. Ils sont nécessaires pour que les pouvoirs publics puissent continuer à payer les fonctionnaires, les allocations et les fournisseurs. Un budget à part entière serait évidemment préférable. Cela ne signifie toutefois pas qu'un pays sans budget dérape complètement. Une prudence budgétaire est bel et bien de mise.

L'inquiétude sociale est vive et les douzièmes provisoires ne constituent pas une réponse à cette inquiétude. Nous avons besoin d'un gouvernement investi des pleines compétences lui permettant de confectionner un budget à part entière, en particulier à la lueur des risques auxquels nous sommes exposés comme le brexit, la guerre commerciale, les tensions internationales, les coûts du vieillissement et le ralentissement de la croissance de l'économie et de l'emploi.

doen voor besparingen en hervormingen. Dat is onze job en daartoe dienen wij vandaag amendement in.

De **voorzitter**: Wij feliciteren de heer Loones met zijn maidenspeech als Kamerlid.

02.18 François De Smet (DéFI): Ik ben verbaasd over de teneur van dit debat: wat we tot nu toe gehoord hebben, hoort thuis in een verkiezingscampagne.

Wij moeten nu antwoorden op de vraag of we willen dat de federale Staat blijft functioneren. Ook al is de begroting niet perfect, het enige verantwoordelijke antwoord is "ja". Door de voorlopige twaalfden te steunen, steunen we het kwaliteitsvolle werk van de administratie.

De afwijkingen, waaronder het bedrag van 40 miljoen euro dat men vraagt voor de opvang van asielzoekers, zijn gerechtvaardigd. Asielzoekers menswaardig opvangen, dat is geen nieuw beleid voeren, maar wel onze internationale verbintenissen nakomen. De regering in lopende zaken heeft de quota afgeschaft en middelen uitgetrokken.

De verantwoordelijke partijen zouden hun energie moeten gebruiken om een volwaardige regering te vormen. Wij zullen deze voorlopige twaalfden steunen.

02.19 Servais Verherstraeten (CD&V): Bij sommige sprekers kreeg ik de indruk dat het debat meer ging over een volwaardige begroting in plaats van over de voorlopige twaalfden.

Deze voorlopige twaalfden zijn noodzakelijk, maar uiteraard ook onvoldoende. Ze zijn nodig om de ambtenaren en uitkeringen en de leveranciers van de overheid te kunnen blijven betalen. Een volwaardige begroting zou uiteraard beter zijn. Dat wil niet zeggen dat het land zonder begroting totaal ontspoorde. Er is wel degelijk budgettaire behoedzaamheid.

Er heerst veel maatschappelijke onrust en voorlopige twaalfden zijn daarop geen antwoord. We hebben nood aan een regering met volheid van bevoegdheid die een volwaardige begroting kan maken, zeker in het licht van de risico's die ons boven ons hoofd hangen, zoals de brexit, een handelsoorlog, internationale spanningen, de kosten van de vergrijzing en de vertraging in de groei van de economie en de werkgelegenheid.

Il faudra négocier pour la constitution d'un nouveau gouvernement. Les principales formations politiques des deux régions ont perdu des voix mais n'en demeurent pas moins les plus importantes. Elles ont la responsabilité de s'asseoir autour de la table. Cela requiert la volonté de conclure des compromis et de parler sans tabous.

Ce n'est sans doute pas la dernière fois que devons adopter des douzièmes provisoires. C'est hélas la réalité politique qui veut cela. Je plaide pour que nous revalorisons les douzièmes provisoires et en fassions un mini budget avec une forme de contrôle budgétaire et des mesures supplémentaires. Les économies que nous réaliserons cette année, nous ne devons pas les chercher l'année prochaine.

Je suis toujours parti de l'idée que les élections étaient suivies d'une période plus calme qui sert à négocier et non à poser des questions à un gouvernement en affaires courantes, qui ne représente, de surcroît, que 38 sièges. C'est pourquoi le sens de certains exposés et amendements m'échappe. Nous voulons nous aussi débattre du renforcement des frontières en Europe et de procédures d'asile plus efficaces, mais à la table des négociations et par le biais d'amendements.

J'appuie la demande tendant à confier à la Cour des comptes l'examen des primes linguistiques et j'adresserai un courrier en ce sens au président. Pour le surplus, je remercie les groupes de l'opposition que prennent malgré tout leurs responsabilités pour éviter un *shutdown* et appuient les douzièmes provisoires.

02.20 Catherine Fonck (cdH): Les crédits provisoires ne permettent pas de combler le gouffre budgétaire. Mais nous les voterons, car il faut garantir la survie des départements concernés et, pour le citoyen, celle d'une série de compétences.

Je voudrais parler d'abord de la Santé. Avec mon ASBL, j'ai mené un combat avec les associations de patients souffrant suite à la prise du Softenon. Le fonds a été mis en place, enfin! J'entends aussi que certains reprennent mes arguments sur le personnel soignant sous pression. Je soutiendrai toute initiative, si elle est bien rédigée et justifiée, pour les infirmiers.

Des amendements sont déposés pour augmenter au sein de la police les montants pour le matériel au détriment du personnel.

Nous ne suivrons pas ceux qui comptent

Voor een nieuwe regering zal er onderhandeld moeten worden. Ook de grootste politieke formaties in beide regio's hebben verloren, maar ze blijven wel de grootste. Zij hebben de verantwoordelijkheid om rond de tafel te gaan zitten. Dat vereist compromisbereidheid en praten zonder taboes.

Wellicht is dit niet de laatste keer dat we voorlopige twaalfden moeten goedkeuren. Dat is helaas de politieke realiteit. Ik pleit ervoor om de volgende keer die voorlopige twaalfden te upgraden naar een minibegroting, met een vorm van begrotingscontrole en extra maatregelen. De besparingen die we dit jaar realiseren, moeten we volgend jaar niet zoeken.

Ik heb altijd geleerd dat er na de verkiezingen een rustigere periode aanbreekt die dient om te kunnen onderhandelen en niet om mondelinge vragen te stellen aan een regering in lopende zaken, zeker niet wanneer die maar 38 zetels vertegenwoordigt. Daarom begrijp ik sommige uiteenzettingen en amendementen niet. Wij willen ook debatteren over versterkte grenzen in Europa en efficiëntere asielprocedures, maar aan de onderhandelingsstafel, niet via amendementen.

De vraag om het Rekenhof de taalpremies te laten onderzoeken, steun ik en ik zal daarover een brief aan de voorzitter richten. Voor het overige dank ik de fracties die geen deel uitmaken van de meerderheid, maar die wel hun politieke verantwoordelijkheid nemen om een *shutdown* te vermijden en de voorlopige twaalfden te steunen.

02.20 Catherine Fonck (cdH): De voorlopige twaalfden zijn ontoereikend om het begrotingsgat te dichten. Wij zullen ze echter goedkeuren omdat ze noodzakelijk zijn voor de continuïteit van de werking van de betrokken departementen en voor de dienstverlening aan de burgers.

Ik wil het eerst over Volksgezondheid hebben. Ik heb met mijn vzw en met de verenigingen van softenonslachtoffers geijverd voor de oprichting van een fonds, dat er eindelijk is gekomen. Ik merk ook dat sommigen mijn argumenten over het onder druk staande zorgpersoneel overnemen. Ik steun elk initiatief ten voordele van verpleegkundigen dat goed is opgesteld en gerechtvaardigd is.

Er worden amendementen ingediend om meer middelen uit te trekken voor politie-uitrusting, wat ten koste gaat van het personeel.

Diegenen die op die manier de tekorten op het stuk

compenser ainsi les manquements. Il est fou que le parti qui a été responsable de la Sécurité et de l'Intérieur se réveille aujourd'hui!

Sur le crédit du personnel des cabinets, nous ne pouvons vérifier dans tous les mouvements internes, s'il s'agit, comme vous dites, de ventilation pour assumer des préavis, et si c'est correct ou pas. Nous voterons ces crédits provisoires à condition qu'il ne s'agisse pas de budgets supplémentaires affectés aux cabinets. En octobre, on verra bien si ces budgets ont été diminués en conséquence.

Enfin, une petite conclusion politique: nous avons vu des rapprochements, depuis les élections, entre la N-VA et le Vlaams Belang.

On le voit encore ici, dans vos expressions sur la Belgique, sur l'accueil des réfugiés, sur Twitter, etc.

Vous avez dit que la Belgique n'est pas un pays, et je vous réponds: "ceci est toujours notre pays!"

02.21 Sophie Wilmès, ministre (*en néerlandais*): Ce dossier devrait uniquement revêtir un aspect technique. Il s'agit de permettre à notre pays de fonctionner. En commission des Finances, deux exceptions ont été discutées: les deux maisons de détention et les victimes de la thalidomide. Il a alors été répondu aux questions. Je répéterai à présent ces réponses.

Je tiens à profiter de l'occasion pour remercier l'administration pour le travail accompli.

(*En français*) Les douzièmes provisoires ne forment pas un budget et constituent un exercice délicat. Leur base de départ est le budget 2018. L'administration a livré un document comportant des dérogations.

L'an dernier, nous avons déposé le budget 2019 et débattu en commission. Ce texte a été déposé, mais pas voté. On indiquait déjà que, sans nouvelles mesures, la trajectoire budgétaire se détériorait.

Faute d'un budget voté, nous n'avons pu faire un contrôle budgétaire en mars et donc redresser la barre. Par ailleurs, les facteurs macroéconomiques se sont dégradés, la croissance pour 2019-2020 n'est plus que de 1,3 %. Des incertitudes vont donc

van het materiaal en de uitrusting willen compenseren, zullen wij niet volgen. Het is krankzinnig dat de partij die verantwoordelijk was voor Veiligheid en Binnenlandse Zaken nu wakker schiet!

Wat het bedrag voor de kabinetsmedewerkers betreft, kunnen we voor alle interne bewegingen niet nagaan of het, zoals u beweert, gaat over de verdeling van middelen voor opzegvergoedingen tussen de kabinetten en of dit allemaal klopt of niet. Wij zullen de voorlopige twaalfden goedkeuren op voorwaarde dat het niet gaat over bijkomende middelen voor de kabinetten. In oktober zullen we zien of de budgetten dienovereenkomstig werden verminderd.

Tot slot nog een kleine vaststelling van politieke aard: sinds de verkiezingen hebben we een toenadering gezien tussen de N-VA en het Vlaams Belang.

Dat zien we hier ook weer, in de manier waarop u over België praat en over de opvang van vluchtelingen, in uw tweets, enz.

U hebt gezegd dat België geen land is, en ik zeg u: "Dit is nog altijd ons land!"

02.21 Minister Sophie Wilmès (*Nederlands*): Dit zou een technische aangelegenheid moeten zijn die toelaat dat het land kan functioneren. In de commissie voor Financiën werden ook de twee uitzonderingen besproken: de twee detentiehuizen en de slachtoffers van thalidomide. De vragen werden beantwoord. Dat zal ik nu opnieuw doen.

Ik wil van de gelegenheid ook gebruikmaken om de administratie te bedanken voor het geleverde werk.

(*Frans*) De voorlopige twaalfden vormen geen begroting en zijn een delicate oefening. Uitgangspunt is de begroting 2018. De administratie heeft een document met afwijkingen bezorgd.

Vorig jaar hebben we de begroting 2019 ingediend en in de commissie besproken. Die tekst werd ingediend maar niet ter stemming gebracht. Er werd reeds aangegeven dat het begrotingstraject zonder nieuwe maatregelen verslechterde.

Door het ontbreken van een goedgekeurde begroting hebben we in maart geen begrotingscontrole kunnen uitvoeren om zo de situatie recht te trekken. Bovendien zijn de macro-economische factoren verslechterd en is de groei

affecter cette trajectoire.

L'administration a travaillé sur ces douzièmes provisoires et nous lui avons demandé de se réunir en Comité de monitoring pour nous rendre un rapport sur l'état des finances publiques. Il sera livré la semaine prochaine. Nous n'avons donc rien à cacher.

Quant aux montants supplémentaires demandés par la police, ils n'avaient pas été abordés en commission mais avaient fait l'objet d'une question à M. De Crem. Mon cabinet se réunira cette semaine avec celui de M. De Crem, les administrations relatives et l'Inspection des Finances pour examiner ces demandes.

Elles sont de quatre types. D'abord, il y a des demandes de nouveau matériel, en engagements supplémentaires, avec des liquidations en 2020. Deuxièmement, des demandes d'engagements et de liquidations portant sur 2019. Troisièmement, il y a des factures de 2018 à payer. Une dernière demande porte sur l'école de police.

Quand des factures sont dues, elles doivent être payées. Nous serons aussi attentifs à l'école de police. De nombreuses discussions ont eu lieu sur ce sujet; les actes doivent suivre!

L'idée est de travailler sur l'école de police et sur les factures, sans impact sur la trajectoire budgétaire future, avec des ré-allocations 2019. Cela peut se faire via la provision ou via le q4. Nous repasserons devant le Parlement au sujet de q4, mais il faudra attendre.

Concernant les dépenses de cabinets, les compétences du parti démissionnaire sont reprises par les autres cabinets. Ce fut fait avec des cabinets beaucoup moins pléthoriques, générant des économies!

On ne les voit pas encore dans les crédits provisoires parce que des charges doivent toujours être payées, comme les préavis, les sorties de charge, les factures qui arrivent encore. On a donc préféré garder de la marge pour assumer ces obligations, sachant que lors des prochains crédits provisoires, on diminuera les montants de ces lignes car on aura une vision précise de la situation.

voor 2019-2020 tot 1,3 % gedaald. Onzekerheden zullen daarom dat traject beïnvloeden.

De administratie heeft op basis van die voorlopige twaalfden gewerkt en we hebben haar gevraagd het Monitoringcomité bijeen te roepen om een verslag over de toestand van de overheidsfinanciën voor ons op te stellen. Het zal ons volgende week bezorgd worden. We hebben dus niets te verbergen.

De door de politie gevraagde aanvullende bedragen werden niet in de commissie besproken, maar er werd daarover een vraag gesteld aan de heer De Crem. Mijn kabinet zit deze week samen met het kabinet van de heer De Crem, de betrokken administraties en de Inspectie van Financiën om deze verzoeken te onderzoeken.

De politie heeft vier verzoeken. Ten eerste vraagt ze bijkomende vastleggingskredieten voor nieuw materiaal en nieuwe uitrusting, met liquidatie in 2020. Ten tweede verzoekt zij om vastleggingen en liquidaties voor 2019. Ten derde moeten er facturen van 2018 worden betaald. Een laatste verzoek heeft betrekking op de politieschool.

Openstaande facturen moeten worden betaald. We hebben ook aandacht voor de behoeften van de politieschool. Er is daarover veel gediscussieerd; wij moeten de daad bij het woord voegen!

We zouden de middelen voor 2019 heralloceren om tegemoet te komen aan de behoeften van de politieschool en de facturen te betalen, waardoor er geen gevolgen zijn voor het toekomstige begrotingstraject. We kunnen hiervoor de provisie aanspreken of dit opnieuw aan het Parlement voorleggen in het vierde kwartaal, maar dan moeten we wachten.

Op het stuk van de uitgaven van de kabinetten werden de bevoegdheden van de ontslagnemende partij overgenomen door de andere kabinetten. Zij namen dat werk over met veel minder mensen, met alle besparingen van dien!

Dat is nog niet zichtbaar in de voorlopige twaalfden omdat er nog steeds een aantal lasten betaald moeten worden, zoals opzeggingsvergoedingen, bedragen voor medewerkers die het kabinet verlaten en facturen die nog binnenkomen. We hebben er dus voor geopteerd om wat marge te laten teneinde die verplichtingen te kunnen nakomen, in de wetenschap dat de bedragen voor deze begrotingslijnen in het kader van de volgende voorlopige kredieten zullen worden verminderd, aangezien men dan een helder beeld zal hebben

van de situatie.

Concernant les primes linguistiques, les montants supplémentaires indiqués dans les crédits provisoires ne couvrent que l'incontestablement dû sur des primes de 2015, 2016 et 2017. On n'est donc pas dans la précipitation pour les régler mais quand on doit de l'argent, un moment vient où il faut payer. On le fait sur base de la validation du Selor, d'un contrôle Dimona et, enfin, l'Inspection des Finances valide les montants. La Cour des comptes s'est aussi penchée sur ces derniers et n'y a pas vu de problème. (*Applaudissements sur les bancs du MR*)

Le **président**: La discussion générale est close.

Discussion des articles

Nous passons à la discussion des articles. Le texte adopté par la commission sert de base à la discussion. (Rgt 85, 4) (25/4)

Le projet de loi compte 22 articles.

Amendements déposés:

Art.2 (tableau/tabel p. 210)
 14 – Wouter Vermeersch cs (25/5)
 19 – Wouter Vermeersch cs (25/5)
 15 – Wouter Vermeersch cs (25/5)
 20 – Wouter Vermeersch cs (25/5)
 16 – Wouter Vermeersch cs (25/5)
 Art.2 (tableau/tabel p. 211)
 21 – Wouter Vermeersch cs (25/5)
 17 – Wouter Vermeersch cs (25/5)
 18 – Wouter Vermeersch cs (25/5)
 Art.2 (tableau/tabel p. 227)
 23 – Sander Loones cs (25/5)
 Art.2 (tableau/tabel p. 236)
 24 – Sander Loones cs (25/5)
 Art. 2 (tableau/tabel p. 252)
 32 – Sander Loones cs (25/5)
 Art. 2 (tableau/tabel p. 254)
 22 – Sander Loones cs (25/5)
 33 – Sander Loones cs (25/5)
 Art. 2 (tableau/tabel p. 268-269)
 26 – Sander Loones cs (25/5)
 Art. 2 (tableau/tabel p. 268)
 25 – Sander Loones (25/5)
 Art. 2 (tableau/tabel p. 290-305)
 34 – Sander Loones cs (25/5)
 Art. 2 (tableau/tabel p. 324)
 27 – Sander Loones cs (25/5)
 Art. 2 (tableau/tabel p. 332)

Op het stuk van de taalpremies dekken de in de voorlopige kredieten aangegeven bijkomende bedragen enkel hetgeen onweerlegbaar betaald moet worden voor de premies van 2015, 2016 en 2017. Men kan dus niet zeggen dat er haast gemaakt wordt om de taalpremies uit te keren, maar wanneer men geld verschuldigd is, komt er een moment waarop men moet betalen. Deze betalingen gebeuren op basis van een validatie door Selor en een Dimona-controle en uiteindelijk worden ze gevalideerd door de Inspectie van Financiën. Het Rekenhof heeft zich eveneens over deze bedragen gebogen en het heeft er geen graten in gezien. (*Applaus bij de MR*)

De **voorzitter**: De algemene bespreking is gesloten.

Bespreking van de artikelen

Wij vatten de bespreking van de artikelen aan. De door de commissie aangenomen tekst geldt als basis voor de bespreking. (Rgt 85, 4) (25/4)

Het wetsontwerp telt 22 artikelen.

Ingediende amendementen:

Art.2 (tableau/tabel p. 210)
 14 – Wouter Vermeersch cs (25/5)
 19 – Wouter Vermeersch cs (25/5)
 15 – Wouter Vermeersch cs (25/5)
 20 – Wouter Vermeersch cs (25/5)
 16 – Wouter Vermeersch cs (25/5)
 Art.2 (tableau/tabel p. 211)
 21 – Wouter Vermeersch cs (25/5)
 17 – Wouter Vermeersch cs (25/5)
 18 – Wouter Vermeersch cs (25/5)
 Art.2 (tableau/tabel p. 227)
 23 – Sander Loones cs (25/5)
 Art.2 (tableau/tabel p. 236)
 24 – Sander Loones cs (25/5)
 Art. 2 (tableau/tabel p. 252)
 32 – Sander Loones cs (25/5)
 Art. 2 (tableau/tabel p. 254)
 22 – Sander Loones cs (25/5)
 33 – Sander Loones cs (25/5)
 Art. 2 (tableau/tabel p. 268-269)
 26 – Sander Loones cs (25/5)
 Art. 2 (tableau/tabel p. 268)
 25 – Sander Loones (25/5)
 Art. 2 (tableau/tabel p. 290-305)
 34 – Sander Loones cs (25/5)
 Art. 2 (tableau/tabel p. 324)
 27 – Sander Loones cs (25/5)
 Art. 2 (tableau/tabel p. 332)

31 – Sander Loones cs (25/5)
 Art. 2 (tableau/tabel p. 347)
 35 – Raoul Hedebouw cs (25/5)
 Art. 2 (tableau/tabel p. 359-360)
 29 – Sander Loones cs (25/5)
 Art. 2 (tableau/tabel p. 359)
 28 – Sander Loones cs (25/5)
 Art. 2 (tableau/tabel p. 373)
 30 – Sander Loones cs (25/5)
 Art. 9
 13 – Wouter Vermeersch cs (25/5)
Conclusion de la discussion des articles:
Réservés: les amendements et les articles 2 et 9.
Adoptés article par article: 1, 3 à 8 et 10 à 22.

La discussion des articles est close. Le vote sur les amendements réservés ainsi que sur l'ensemble aura lieu ultérieurement.

03 Commission fédérale pour la recherche médicale et scientifique sur les embryons in vitro – Désignation des membres – Candidature introduite

Conformément à la décision de la séance plénière du 22 novembre 2018, le SPF Santé publique a publié un cinquième appel aux candidats au *Moniteur belge* du 25 février 2019 pour deux mandats vacants de membre suppléant francophone pour la catégorie docteur en science.

Une seule candidature a été introduite, à savoir celle de M. Luc Michel.

Il manque donc toujours une candidature.

Conformément à l'avis de la Conférence des présidents du 10 juillet 2019, je vous propose de transmettre le curriculum vitae de M. Luc Michel aux groupes politiques.

Pas d'observation? (*Non*)
 Il en sera ainsi.

04 Médiateurs fédéraux – Appel aux candidats – Procédure

Le mandat des médiateurs fédéraux expire le 18 novembre 2019.

Les candidats doivent fournir la preuve d'une connaissance suffisante des autres langues nationales.

31 – Sander Loones cs (25/5)
 Art. 2 (tableau/tabel p. 347)
 35 – Raoul Hedebouw cs (25/5)
 Art. 2 (tableau/tabel p. 359-360)
 29 – Sander Loones cs (25/5)
 Art. 2 (tableau/tabel p. 359)
 28 – Sander Loones cs (25/5)
 Art. 2 (tableau/tabel p. 373)
 30 – Sander Loones cs (25/5)
 Art. 9
 13 – Wouter Vermeersch cs (25/5)
Besluit van de artikelsgewijze bespreking:
Aangehouden: de amendementen en de artikelen 2 en 9.
Artikel per artikel aangenomen: 1, 3 tot 8 en 10 tot 22.

De bespreking van de artikelen is gesloten. De stemming over de aangehouden amendementen en over het geheel zal later plaatsvinden.

03 Federale Commissie voor medisch en wetenschappelijk onderzoek op embryo's in vitro – Aanwijzing van de leden – Ingediende kandidatuur

Overeenkomstig de beslissing van de plenaire vergadering van 22 november 2018 werd door de FOD Volksgezondheid een vijfde oproep tot kandidaten in het *Belgisch Staatsblad* van 25 februari 2019 bekendgemaakt voor de twee ontbrekende mandaten van Franstalig plaatsvervangend lid van de categorie doctor in de wetenschappen.

Er werd slechts één kandidatuur ingediend, namelijk diegene van de heer Luc Michel.

Er ontbreekt nog steeds één kandidatuur.

Overeenkomstig het advies van de Conferentie van voorzitters van 10 juli 2019 stel ik u voor het curriculum vitae van de heer Luc Michel aan de politieke fracties te bezorgen.

Geen bezwaar? (*Nee*)
 Aldus zal geschieden.

04 Federale ombudsmannen – Oproep tot de kandidaten – Procedure

Het mandaat van de federale ombudsmannen verstrijkt op 18 november 2019.

De kandidaten dienen het bewijs te leveren van een voldoende kennis van de andere landstalen.

Conformément à l'avis de la Conférence des présidents du 3 juillet 2019, je vous propose d'entamer la procédure de renouvellement des mandats.

Pas d'observation? (*Non*)
Il en sera ainsi.

05 Institut fédéral pour la protection et la promotion des droits humains – Appel aux candidats

L'Institut fédéral pour la protection et la promotion des droits humains est doté d'un Conseil d'administration et d'un Conseil de concertation.

Conformément à l'avis de la Conférence des présidents du 10 juillet 2019, je vous propose de publier un appel aux candidats au *Moniteur belge* pour les mandats de membre effectif et suppléant et de fixer le niveau de connaissance de l'allemand au niveau C1 pour la lecture et B2 pour l'expression orale.

Pas d'observation? (*Non*)
Il en sera ainsi.

06 Nomination des délégués à l'Assemblée parlementaire du Conseil de l'Europe

Conformément à l'avis de la Conférence des présidents du 17 juillet 2019, je vous propose de procéder à la nomination des délégués à l'Assemblée parlementaire du Conseil de l'Europe.

Je rappelle que la délégation est composée de 4 membres effectifs et de 3 membres suppléants et que la répartition proportionnelle attribue:

N-VA
effectif: Darya Safai
suppléant: Kristien Van Vaerenbergh
Ecolo-Groen
effectif: Simon Moutquin
PS
effectif: Christophe Lacroix
Vlaams Belang
effectif: Tom Van Grieken
MR
suppléant: Marie-Christine Marghem
CD&V
suppléant: Els Van Hoof

Étant donné que le nombre de candidatures recevables correspond au nombre de places à

Overeenkomstig het advies van de Conferentie van voorzitters van 3 juli 2019 stel ik u voor de procedure aan te vatten om de mandaten te hernieuwen.

Geen bezwaar? (*Nee*)
Aldus zal geschieden.

05 Federaal Instituut voor de bescherming en de bevordering van de rechten van de mens – Oproep tot kandidaten

Het Federaal Instituut voor de bescherming en de bevordering van de rechten van de mens heeft een Raad van bestuur en een Overlegraad.

Overeenkomstig het advies van de Conferentie van voorzitters van 10 juli 2019 stel ik u voor een oproep tot kandidaten in het *Belgisch Staatsblad* bekend te maken voor de mandaten van effectief en plaatsvervangend lid en het niveau van de taalkennis Duits vast te stellen op C1 voor lezen en B2 voor spreken.

Geen bezwaar? (*Nee*)
Aldus zal geschieden.

06 Benoeming van de afgevaardigden naar de Parlementaire Vergadering van de Raad van Europa

Overeenkomstig het advies van de Conferentie van voorzitters van 17 juli 2019, stel ik u voor over te gaan tot de benoeming van de afgevaardigden naar de Parlementaire Vergadering van de Raad van Europa.

Met inachtneming van de evenredige vertegenwoordiging ziet de samenstelling van de delegatie bestaande uit 4 vaste leden en 3 plaatsvervangers, er als volgt uit:

N-VA
vast lid: Darya Safai
plaatsvervanger: Kristien Van Vaerenbergh
Ecolo-Groen
vast lid: Simon Moutquin
PS
vast lid: Christophe Lacroix
Vlaams Belang
vast lid: Tom Van Grieken
MR
plaatsvervanger: Marie-Christine Marghem
CD&V
plaatsvervanger: Els Van Hoof

Daar het aantal ontvankelijke candidaturen overeenstemt met het aantal te begeben plaatsen,

conférer, il n'y a pas lieu à scrutin conformément à l'article 157, 6, du Règlement.

En conséquence, je proclame élus les candidats présentés pour la délégation à l'Assemblée parlementaire du Conseil de l'Europe et à l'Assemblée de l'Union de l'Europe occidentale.

Pas d'observation? (*Non*)
Il en sera ainsi.

07 Commission spéciale chargée du suivi des missions à l'étranger – Constitution

Je vous propose de constituer une commission spéciale chargée du suivi des missions à l'étranger.

Elle est composée de 13 membres effectifs conformément au système de la représentation proportionnelle. Les mandats au sein de la commission seront attribués comme suit:

N-VA: Theo Francken, Peter Buysrogge
Ecolo-Groen: Wouter De Vriendt, Samuel Cogolati
PS: André Flahaut, Christophe Lacroix
Vlaams Belang: Annick Ponthier, Steven Creyelman
MR: Kattrin Jadin
CD&V: Hendrik Bogaert
PVDA-PTB: Nadia Moscufo
Open Vld: Tim Vandenput
sp.a: Kris Verduyck

La commission se réunira à huis clos. Seuls les membres de la commission spéciale pourront participer aux travaux de celle-ci.

Pas d'observation? (*Non*)
Il en sera ainsi.

08 Prise en considération de propositions

Vous avez pris connaissance dans l'ordre du jour qui vous a été distribué de la liste des propositions dont la prise en considération est demandée.

Une liste complémentaire de propositions dont la prise en considération est demandée a été communiquée à la Conférence des présidents. Cette liste sera également reprise en annexe du *Compte Rendu Intégral*.

S'il n'y a pas d'observations à ce sujet, je considérerai la prise en considération comme acquise. Je renvoie les propositions aux commissions compétentes conformément au

moet, overeenkomstig artikel 157, 6, van het Reglement, niet gestemd worden.

Dienvolgens verklaar ik verkozen de kandidaten voorgedragen voor de afvaardigingen naar de Parlementaire Vergadering van de Raad van Europa en naar de Vergadering van de West-Europese Unie.

Geen bezwaar? (*Nee*)
Aldus zal geschieden.

07 Bijzondere Commissie belast met de opvolging van de buitenlandse missies – Oprichting

Ik stel u voor de bijzondere commissie belast met de opvolging van de buitenlandse missies op te richten.

Ze zou worden samengesteld uit 13 vaste leden overeenkomstig het stelsel van de evenredige vertegenwoordiging. De mandaten binnen de commissie zullen worden toegewezen als volgt:

N-VA: Theo Francken, Peter Buysrogge
Ecolo-Groen: Wouter De Vriendt, Samuel Cogolati
PS: André Flahaux, Christophe Lacroix
Vlaams Belang: Annick Ponthier, Steven Creyelman
MR: Kattrin Jadin
CD&V: Hendrik Bogaert
PVDA-PTB: Nadia Moscufo
Open Vld: Tim Vandenput
sp.a: Kris Verduyck

De commissie vergadert met gesloten deuren. Enkel de leden van de bijzondere commissie zullen aan de werkzaamheden deelnemen.

Geen bezwaar? (*Nee*)
Aldus wordt besloten.

08 Inoverwegingneming van voorstellen

In de laatst rondgedeelde agenda komt een lijst van voorstellen voor waarvan de inoverwegingneming is gevraagd.

Aan de Conferentie van voorzitters werd een bijkomende lijst van voorstellen medegedeeld waarvan de inoverwegingneming is gevraagd. Deze lijst zal eveneens in de bijlage bij het *Integraal Verslag* worden opgenomen.

Indien er geen bezwaar is, beschouw ik deze als aangenomen. Overeenkomstig het Reglement worden die voorstellen naar de bevoegde commissies verzonden.

Règlement.

Pas d'observation? (*Non*)

Il en sera ainsi.

Geen bezwaar? (*Nee*)

Aldus wordt besloten.

Votes nominatifs

09 Amendements et articles réservés du projet de loi ouvrant des crédits provisoires pour les mois d'août, septembre et octobre 2019 (25/1-5)

Vote sur l'amendement n° 14 de Wouter Vermeersch cs à l'article 2. (25/5)

(Stemming/vote 1)		
Ja	16	Oui
Nee	91	Non
Onthoudingen	19	Abstentions
Totaal	126	Total

En conséquence, l'amendement est rejeté.

Vote sur le sous-amendement n° 19 de Wouter Vermeersch cs à l'amendement n° 15. (25/5)

(Stemming/vote 2)		
Ja	15	Oui
Nee	92	Non
Onthoudingen	19	Abstentions
Totaal	126	Total

En conséquence, le sous-amendement est rejeté.

Vote sur l'amendement n° 15 de Wouter Vermeersch cs à l'article 2. (25/5)

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? (*Oui*)

En conséquence, l'amendement est rejeté.

Vote sur le sous-amendement n° 20 de Wouter Vermeersch cs à l'amendement n° 16. (25/5)

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? (*Oui*)

En conséquence, le sous-amendement est rejeté.

Vote sur l'amendement n° 16 de Wouter Vermeersch cs à l'article 2. (25/5)

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? (*Oui*)

Naamstemmingen

09 Aangehouden amendementen en artikelen van het wetsontwerp tot opening van voorlopige kredieten voor de maanden augustus, september en oktober 2019 (25/1-5)

Stemming over amendement nr. 14 van Wouter Vermeersch cs op artikel 2. (25/5)

(Stemming/vote 1)		
Ja	16	Oui
Nee	91	Non
Onthoudingen	19	Abstentions
Totaal	126	Total

Bijgevolg is het amendement verworpen.

Stemming over subamendement nr. 19 van Wouter Vermeersch cs op amendement nr. 15. (25/5)

(Stemming/vote 2)		
Ja	15	Oui
Nee	92	Non
Onthoudingen	19	Abstentions
Totaal	126	Total

Bijgevolg is het subamendement verworpen.

Stemming over amendement nr. 15 van Wouter Vermeersch cs op artikel 2. (25/5)

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? (*Ja*)

Bijgevolg is het amendement verworpen.

Stemming over subamendement nr. 20 van Wouter Vermeersch cs op amendement nr. 16. (25/5)

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? (*Ja*)

Bijgevolg is het subamendement verworpen.

Stemming over amendement nr. 16 van Wouter Vermeersch cs op artikel 2. (25/5)

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? (*Ja*)

En conséquence, l'amendement est rejeté.

Bijgevolg is het amendement verworpen.

Vote sur le sous-amendement n° 21 de Wouter Vermeersch cs à l'amendement n° 17. (25/5)

Stemming over subamendement nr. 21 van Wouter Vermeersch cs op amendement nr. 17. (25/5)

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? (*Oui*)

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? (*Ja*)

En conséquence, le sous-amendement est rejeté.

Bijgevolg is het subamendement verworpen.

Vote sur l'amendement n° 17 de Wouter Vermeersch cs à l'article 2. (25/5)

Stemming over amendement nr. 17 van Wouter Vermeersch cs op artikel 2. (25/5)

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? (*Oui*)

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? (*Ja*)

En conséquence, l'amendement est rejeté.

Bijgevolg is het amendement verworpen.

Vote sur l'amendement n° 18 de Wouter Vermeersch cs à l'article 2. (25/5)

Stemming over amendement nr. 18 van Wouter Vermeersch cs op artikel 2. (25/5)

(Stemming/vote 3)		
Ja	34	Oui
Nee	92	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	126	Total

(Stemming/vote 3)		
Ja	34	Oui
Nee	92	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	126	Total

En conséquence, l'amendement est rejeté.

Bijgevolg is het amendement verworpen.

Vote sur l'amendement n° 23 de Sander Loones cs à l'article 2. (25/5)

Stemming over amendement nr. 23 van Sander Loones cs op artikel 2. (25/5)

(Stemming/vote 4)		
Ja	33	Oui
Nee	83	Non
Onthoudingen	8	Abstentions
Totaal	124	Total

(Stemming/vote 4)		
Ja	33	Oui
Nee	83	Non
Onthoudingen	8	Abstentions
Totaal	124	Total

En conséquence, l'amendement est rejeté.

Bijgevolg is het amendement verworpen.

Vote sur l'amendement n° 24 de Sander Loones cs à l'article 2. (25/5)

Stemming over amendement nr. 24 van Sander Loones cs op artikel 2. (25/5)

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? (*Oui*)

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? (*Ja*)

En conséquence, l'amendement est rejeté.

Bijgevolg is het amendement verworpen.

Vote sur l'amendement n° 32 de Sander Loones cs à l'article 2. (25/5)

Stemming over amendement nr. 32 van Sander Loones cs op artikel 2. (25/5)

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? (*Oui*)

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? (*Ja*)

En conséquence, l'amendement est rejeté.

Bijgevolg is het amendement verworpen.

Vote sur l'amendement n° 22 de Sander Loones cs à l'article 2. (25/5)

(Stemming/vote 5)		
Ja	34	Oui
Nee	91	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	125	Total

En conséquence, l'amendement est rejeté.

09.01 Koen Geens, ministre (*en néerlandais*): Je me suis trompé.

Le **président**:

Vote sur l'amendement n° 33 de Sander Loones cs à l'article 2. (25/5)

(Stemming/vote 6)		
Ja	34	Oui
Nee	91	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	125	Total

En conséquence, l'amendement est rejeté.

Vote sur l'amendement n° 26 de Sander Loones cs à l'article 2. (25/5)

(Stemming/vote 7)		
Ja	34	Oui
Nee	83	Non
Onthoudingen	8	Abstentions
Totaal	125	Total

En conséquence, l'amendement est rejeté.

Vote sur l'amendement n° 25 de Sander Loones cs à l'article 2. (25/5)

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? (*Oui*)

En conséquence, l'amendement est rejeté.

Vote sur l'amendement n° 34 de Sander Loones cs à l'article 2. (25/5)

(Stemming/vote 8)		
Ja	33	Oui
Nee	92	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	125	Total

Stemming over amendement nr. 22 van Sander Loones cs op artikel 2. (25/5)

(Stemming/vote 5)		
Ja	34	Oui
Nee	91	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	125	Total

Bijgevolg is het amendement verworpen.

09.01 Minister Koen Geens (*Nederlands*): Ik heb me vergist.

De **voorzitter**:

Stemming over amendement nr. 33 van Sander Loones cs op artikel 2. (25/5)

(Stemming/vote 6)		
Ja	34	Oui
Nee	91	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	125	Total

Bijgevolg is het amendement verworpen.

Stemming over amendement nr. 26 van Sander Loones cs op artikel 2. (25/5)

(Stemming/vote 7)		
Ja	34	Oui
Nee	83	Non
Onthoudingen	8	Abstentions
Totaal	125	Total

Bijgevolg is het amendement verworpen.

Stemming over amendement nr. 25 van Sander Loones cs op artikel 2. (25/5)

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? (*Ja*)

Bijgevolg is het amendement verworpen.

Stemming over amendement nr. 34 van Sander Loones cs op artikel 2. (25/5)

(Stemming/vote 8)		
Ja	33	Oui
Nee	92	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	125	Total

En conséquence, l'amendement est rejeté.

Bijgevolg is het amendement verworpen.

Vote sur l'amendement n° 27 de Sander Loones cs à l'article 2. (25/5)

Stemming over amendement nr. 27 van Sander Loones cs op artikel 2. (25/5)

(Stemming/vote 9)		
Ja	34	Oui
Nee	83	Non
Onthoudingen	8	Abstentions
Totaal	125	Total

(Stemming/vote 9)		
Ja	34	Oui
Nee	83	Non
Onthoudingen	8	Abstentions
Totaal	125	Total

En conséquence, l'amendement est rejeté.

Bijgevolg is het amendement verworpen.

Vote sur l'amendement n° 31 de Sander Loones cs à l'article 2. (25/5)

Stemming over amendement nr. 31 van Sander Loones cs op artikel 2. (25/5)

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? (Oui)

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? (Ja)

En conséquence, l'amendement est rejeté.

Bijgevolg is het amendement verworpen.

Vote sur l'amendement n° 35 de Raoul Hedebouw cs à l'article 2. (25/5)

Stemming over amendement nr. 35 van Raoul Hedebouw cs op artikel 2. (25/5)

(Stemming/vote 10)		
Ja	33	Oui
Nee	53	Non
Onthoudingen	39	Abstentions
Totaal	125	Total

(Stemming/vote 10)		
Ja	33	Oui
Nee	53	Non
Onthoudingen	39	Abstentions
Totaal	125	Total

En conséquence, l'amendement est rejeté.

Bijgevolg is het amendement verworpen.

Vote sur l'amendement n° 29 de Sander Loones cs à l'article 2. (25/5)

Stemming over amendement nr. 29 van Sander Loones cs op artikel 2. (25/5)

(Stemming/vote 11)		
Ja	34	Oui
Nee	83	Non
Onthoudingen	8	Abstentions
Totaal	125	Total

(Stemming/vote 11)		
Ja	34	Oui
Nee	83	Non
Onthoudingen	8	Abstentions
Totaal	125	Total

En conséquence, l'amendement est rejeté.

Bijgevolg is het amendement verworpen.

Vote sur l'amendement n° 28 de Sander Loones cs à l'article 2. (25/5)

Stemming over amendement nr. 28 van Sander Loones cs op artikel 2. (25/5)

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? (Oui)

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? (Ja)

En conséquence, l'amendement est rejeté.

Bijgevolg is het amendement verworpen.

Vote sur l'amendement n° 30 de Sander Loones cs à l'article 2. (25/5)

Stemming over amendement nr. 30 van Sander Loones cs op artikel 2. (25/5)

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? (*Oui*)

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? (*Ja*)

En conséquence, l'amendement est rejeté et l'article 2 est adopté.

Bijgevolg is het amendement verworpen en is artikel 2 aangenomen.

Vote sur l'amendement n° 13 de Wouter Vermeersch cs à l'article 9. (25/5)

Stemming over amendement nr. 13 van Wouter Vermeersch cs op artikel 9. (25/5)

(Stemming/vote 12)		
Ja	34	Oui
Nee	91	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	125	Total

(Stemming/vote 12)		
Ja	34	Oui
Nee	91	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	125	Total

En conséquence, l'amendement est rejeté et l'article 9 est adopté.

Bijgevolg is het amendement verworpen en is artikel 9 aangenomen.

10 Ensemble du projet de loi ouvrant des crédits provisoires pour les mois d'août, septembre et octobre 2019 (25/4)

10 Geheel van het wetsontwerp tot opening van voorlopige kredieten voor de maanden augustus, september en oktober 2019 (25/4)

(Stemming/vote 13)		
Ja	78	Oui
Nee	40	Non
Onthoudingen	8	Abstentions
Totaal	126	Total

(Stemming/vote 13)		
Ja	78	Oui
Nee	40	Non
Onthoudingen	8	Abstentions
Totaal	126	Total

En conséquence, la Chambre adopte le projet de loi. Il sera soumis à la sanction royale.

Bijgevolg neemt de Kamer het wetsontwerp aan. Het zal aan de Koning ter bekrachtiging worden voorgelegd.

10.01 Servais Verherstraeten (CD&V): J'ai induit mon groupe en erreur. Certains ont pu corriger le tir, d'autres non.

10.01 Servais Verherstraeten (CD&V): Ik heb mijn fractie op een verkeerd been gezet. Sommigen hebben dat kunnen rechtzetten, anderen niet.

Le **président**: La commission de la Défense se réunit encore à 16 h 30. Je vous souhaite à tous d'excellentes vacances. Nous nous revoyons début septembre.

De **voorzitter**: De commissie Defensie vergadert nog om 16.30 uur. Ik wens iedereen een deugddoende vakantie. We zien elkaar terug begin september.

La séance est levée à 16 h 13. La Chambre s'ajourne jusqu'à convocation ultérieure.

De vergadering wordt gesloten om 16.13 uur. De Kamer gaat tot nadere bijeenroeping uiteen.